

քով կարեւոր դեր մը կը գրաւէ հոն: Նորերէն է Եգիպտոսի «Համազային» տարեգիրքը, նոյն պէս նոխ և ընտիր բովանդակութեամբ: Առողմէ զատ մեզի ծանօթ են «Ընդհ. Տարեգիրը Ազգային Հիշանդանցի» (Կ. Պոլսոյ Ս. Փրկչի), Սարկաւագին «Եգիպտահայ տարեցոյցը», Յ. Տոլպաքեանի «Ամենուն նոր տարեցոյցը», Գահիւրէի «Արմաւենի տարեգիրքը» և Գարամանեան նիւնը իր փոքրիկ լումայի նուէրով Հայ գրի զանձին:

Այս գործերուն քով պիտի յիշենք Հ. Մ. Պուտուեանի խմբագրած «Հայ Հանրապիտակ»ի Ա. գիրքը, որ իբրեւ անհատական ձեռնարկ շատ յանդուզն է շատ մը տեսակէտներով, բայց զաղութահայութեան համար անհրաժեշտութիւն մը: Զանգով և զոհողութեամբ ծնած այդ գործը անշուշտ արժանի է ամէնուս քաջալերութեան: Փափաքելի էր որ, սակայն, ինչպէս շատեր փութացին արտայայտուիլ աւելի կամ պակաս խրստութեամբ, գործը ծրագրուած ըլլար աւելի ընտրութեամբ և արժանիքի կշիռով, առանց խճողելու միասին յարգն ու ցորենք:

Եթէ պահ մը ակնարկ նետենք մեր Պարերական մամուլին, ուրախութեամբ պիտի նըշմարենք 50ամեայ յոբելեար «Հանդիս ամօրեայ»ն, յետոյ 15ամեայ բեղուն ու յաղթական «Հայրենիք»ը:

Պարբերական թերթերու բաժնին մէջ հաճոյավով կը նշանակենք նորեր, բարեբախտաբար թուով առատ անոնցմէ որ մեռան:

Ֆրանսացի մէջ Բարիկ, 1937ին հասակ առա գրական լուրջ պաշարով «Աշակոյր»ը՝ խոստումնալից երիտասարդներու գործակցութեամբ: Դարձեալ հոտ է որ գրասէր Հ. Բալուեան երբեմնի կարուով՝ պարբերաթերթէն Տարեգրի անցած հիմա վերստին ամսօրեայ գրաթերթի վերածեց իր «Զուարենց»ը գրական – գեղարվեստական նոյն նկարագրով, ինչպէս նաև «Արագած» շաբաթերթը և հուսկ 1937ի կէսին ֆրանսական «Fraternité» էն ծնաւ հայերէն բաժնինը, կարմիր խորակով և պարունակութեամբ: Իսկ Մարսէլի մէջ «Ժողովրդի ձայն»ը, և «Ծաղկաձոր»ը Փինէճեանի ջանքերով:

Հ. Ե. Փ.



ԳԻՏԱԿԱՆ

ՍՈՒՐԲ ԳԵՐԵԶՄԱՆԻ ՏԱՃԱՐԻՆ ՊԱՀՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ հիներու տեղ 1936ին մեզի տուաւ «Կայիրի ցն որ հետզհետէ նոխացաւ. 1937ի վերջերն ալ, բանաստեղծ կառվարենցի խմբագրութեամբ լոյս տեսաւ «Արեգագալ»ը. կը մաղթենք որ երկար ապրին երկուքն ալ Հայ գրի առաքելութեան նուիրումով:

ՊՈՒՆԱՅԻՑ մէջ Գէորգ – Մեսրոպի կը պարտիք նոր ու չնորհաւորելի ծրագրով «Հայելի աշխարհի» պարբերականը իբրեւ ցոլացիկ համագրութիւն համաշխարհային շարժման:

ՊՈՒՆԱՅԻՑ մէջ Սիրունիի գրական – գեղարվեստական պատմական համարութեան մէկ համարիկ սուածական լուսութիւնը կը համարիկ ամփոփումն է կամ գրախօսականը քաղաքիս Ա. Մարկոսի ոսկէգմբէթ տաճարին պահպանութեան և նորոգութեանց վերին հսկող և առաջնորդ Լուիճի Մարանկոնի (Luigi Marangoni) համբաւաւոր ճարտարապետի մէկ հեղինակութեան: Հետաքրքրական յօդուածը կը թարգմանենք Վենետիկան կաձառի համանուն թերթէն՝ «Ateneo Veneto» («Ateneo Veneto» 129դ տարի, հատոր 123, թ. 2, Փետր. 1938, էջ 124–126):

ԽՄԲ

ԵԳԻՈՐՔՆ գիտական այն տեղեկատուութեան վրայ (հակածառութեան կծուութիւնը շատ լաւ կը հասկցուի ատենապրութեան յարգալիր վսեմութեան մէջ) որով Լուիճի Մարանկոնի–յետ կատարելու իր ընդունած բարձր պաշտօնը – կը հաղորդէ Ա. Երկրի Պաշտպան մեծ. Հ. Նազարենոյ Եազորոցցիի՝ իր անձնական ընուութիւնները Երուսաղէմի Ա. Գերեզմանի տաճարին պահպանումի ներկայ վիճակի մասին, Ռուպերդոյ Բարիպենի, հեղինակաւոր հետազոտող հին վկայութիւններու, իբր յառաջարան Քարլոյ Ֆէրարիի¹ տպարանն լոյս տեսած շքեղ հատորին՝ կը դնէ երագ համաստ պատմութեանը բարերուն՝ որ դրութիւն մը պատմութեանը բարերուն՝ որ զրուած են վարն ու վերը, սուրբ տեղույն շարժանին շինուածական բարեփոխութիւնը:

Այս կերպով մեր առջեւ կը պարզուի իր ամբողջ հետարրբութեամբ մեծ յուշարձանին շինուածական բարեփոխութիւնը (e'voluzione) կոստանդինեան լուսաւոր շրջանէն՝ որմէ կը մնան, հակառակ աւերութերուն, կարեւոր հետքեր, մինչեւ Խաչակիրները, որոնց գործը սակայն իր լայն գծերով դեռ կանգուն ու կենդանի է հակառակ երկրաշարժներու և, չարագոյն՝ հետեւորդ աւելներու զոր ուզած է ընել թուրքը, և նորանոր շինութիւններու,

1. Լուիճի Մարանկոնի. – Ա. Գերեզմանի տաճարը Երուսաղէմի մէտ. Անոր պահպանութեան խնդիրներ (իսաւերէն) տպ. Վենետիկ, 1937, էջ 180, գինը՝ 40 լիրէ:

5

Մեր կարդացածին մամեմատ, Մարան-կոնի գտնուած է պայմանին մէջ խորհրդատու բժիշկի մը՝ որ աճապարանքով կանչուած է անկողին բով կարծեցեալ հոգեվարքի մը՝ որուն մեծ ու փոքր բազմաթիւ հիւանդութիւնները անինամ թողուած են դարձմանող բժիշկներէն, թէ՝ ախտամանաչութեան և թէ դարձմաններուն մէջ: Կարծես թէ ճարտարապետութեան մէջ ալ փորձը ուղղացոյցին՝ որ հոս շատ գործածուած է, բաւական չէ կանխագուշակելու համար փլուզումը պատի մը՝ որ կործանիլ կը սպառնայ, ինչպէս, մտածութեան պայքարներուն մէջ, անողոքելի տրամարանութեան ուղղացոյցը կընայ ապստամբ գտնել հոգի մը, այսինքն ամբողջ ժառանգութիւն մը նրբազզածութեան և կրթութեան: Կատարեալ պահպանողականը, յետ նկատելու թերին կատարեալ հետազօտութեանց ճնշումներուն և պատառուած ըներու պատճառներուն մասին, իսկոյն հրամայեց որ, ձեռք առնուին ըննութիւնները ապակիէ կամ գաճէ բաւականաթիւ վկաներու կամ դէտերու միջոցով, որպէս զի կարելի ըլլար՝ համեմատորէն կարճ ժամանակի շրջանի մը մէջ և սպասելով հաստատութեան նկատմամբ ուրիշ փորձերու որոնք կատարուած էին տեսական հետազօտութիւններով՝ ունենալ ստուգութիւնը հաւանական շարժման, և միանգամայն ստուգութիւնը այն պատճառներուն՝ որ որմերու քայլայումը կը պատրաստեն: Եւ իսկոյն, համաձայնութեամբ Հարուէյի, զետեղուեցան լրտեսները և շուտով վկայեցին, և մինչեւ այս մեր գրած պահուն՝ թէ առանց այլեւայլի կարելի էր մերժել վերահաս փլուզումի մը երկիւը, ինչպէս գուշակած էր Մարան-կոնի, անով հանդերձ որ խորհուրդներ տուած էր կատարելու անմիջական աշխատութիւններ՝ այն պարագային որ լըրտեսները կոտրէին:

Մարանկոնի յետ ջնջելու շինուածքի պակասութեան ենթազրութիւնը, կանգ առաւ ուսումնասիրելու ուրիշ երկու ենթա- լու պողպատէ շղթայ մը իբրեւ նեցուկ

Յունաց դասի կողակին շուրջանակի որմին՝ միացուցած յուշարձանի որմերու զանգուածին, մինչդեռ իմաստուն գործ պիտի ըլլար այդ որմի նեցուկի պաշտօնը կատարել տալ արտաքին ազդակներու որոնք ենթարկուած են ճնշման, այս պարագային ալ սակայն՝ յետ նախապէս կարգագրուած ընութեան արդիւնքին, ուշդնելով նաեւ յարմարութիւնը «Քիչ ժամանակի մէջ, ձեռնարկելու ներարկումներու և ամրաշաղախէ ձեփերու՝ զանգուածներուն մեծագոյն միութիւն մը առաջ բերելու համար՝ մինչեւ որ կարելի ըլլայ ընդառաջ երթալ վճռական վերանորոգութեան խնդրին»: Այս վերջին պարագային մէջ հարկ պիտի ըլլայ նաեւ խորհիլ թէ յարմար է նուիրազործել վճռական նոր աշխատութիւններով կոմինոսի յիմար գործը՝ կատարուած 1807ին, և կամ ջանականէ հեռանալ վերաշինելով, որքան որ կարելի է զնագոյն տարրեր, ինչպէս, Մարանկոնի համեմատ, կընար ըրած ըլլալ Հարուէյ՝ ձեռք զարնելէ առաջ վերաշինելու գրեթէ արդէն վերաշինուած գրեթը կարելի է ժամանակի ընթացքին՝ գեղեցիկ բանի մը քայլայումը:

Գործ մը՝ մեծապէս կարեւոր փորձառութեան արդիւնքով՝ զոր Ս. Մարկոսի տաճարին ուսումնասիրութեան Վարիչը կրցած է տալ Երուսաղէմի տաճարին, և ատիկա թանգազին գործ մըն է պատմութեան համար, ինչպէս նաեւ վերաշինութեան գիտութեան հնարաւորութեանց համար, զիտութիւն՝ որուն ձեռքով փրկութիւն կ'ակնկալեն գեղարուսատական և հոգեւոր մեծ ժառանգութիւններ:

Մենք Մարանկոնի տեղեկատուութիւնը սահմանեցինք իսկապէս արուեստագիտական, քայլ անապիսի ոճով մը գրուած է որ կը համոզէ նաեւ վերաշինութեան շաղողի պահել տեղույն վրայ սիւներ կամ խոյակներ՝ շատ աւելի կարեւոր և շատ աւելի վեասուած քան անոնց զոր կրակը կեր զարձուցած էր կաթողիկէի թմրուկին մէջ: Օրինակի համար, կարելի է այնպէս ընել որ սիւներուն և խոյակներուն կըռա- լու պաշտօնը առերեւոյթ ըլլայ, վեր կան պաշտօնը առերեւոյթ ըլլայ որոնց այլեւ մարմարեայ տարբերը որոնց այլեւ չեն կընար տոկալ»: